



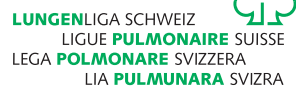
28. Tuberkulose-Symposium in Magglingen Mittwoch, 27. März 2019

Weiterbildung des Kompetenzzentrums Tuberkulose für Ärztinnen und Ärzte,
für das Personal der Lungenligen und weitere Interessierte

28^e Symposium Tuberculose de Macolin mercredi 27 mars 2019

Formation continue du Centre de compétence tuberculose pour médecins,
personnel des Liges pulmonaires et autres intéressé(e)s

Mit Unterstützung von / Avec le soutien de





Einleitung

Liebe Kolleginnen und Kollegen

Seit 2008 ist die Zahl der Tuberkulosefälle in unserem Land relativ stabil geblieben: Mit einem Tiefpunkt von 463 Fällen im Jahr 2012 und einem Höhepunkt im Jahr 2016 (611 Fälle) ist die Zahl der 2017 gemeldeten Fälle (534) genau der Durchschnitt der letzten 10 Jahre (www.bag.admin.ch/tuberkulose). Die Diagnose der Tuberkulose bleibt jedoch schwierig und ist oft verzögert. Eine schweizerische multizentrische Studie (C Auer et al; 2018), die am Symposium vorgestellt wird, schätzt die Zeitdauer von den ersten Symptomen bis zum Beginn der Behandlung auf 11 Wochen (Medianwert, d.h. 50% darüber, 50% darunter). Die Zeit nach der ersten Arztkonsultation macht ungefähr die Hälfte dieser Zeitspanne aus, trotz der heute verfügbaren äusserst effektiven Diagnoseinstrumente. Die Hälfte aller Patienten sucht als erstes den Hausarzt auf, ein Drittel ein Spital (Polikliniken und Notaufnahmen). Für diese Konsultationen braucht es also eine weitere Sensibilisierung für Tuberkulose.

Im klinischen Alltag stellen einige Patientengruppen besondere Herausforderungen dar. Was die Diagnose betrifft, tritt die Tuberkulose bei sehr alten Menschen oft schleichend mit unspezifischen klinischen Zeichen auf. Es besteht ein gewisses Risiko, dass die Diagnose erst zu einem viel späteren Zeitpunkt gestellt wird. Bei der einheimischen Bevölkerung treten 50% der Tuberkuloseerkrankungen im Alter von über 60 Jahren auf. Gleiches gilt für extrathorakale Fälle, die von Nichtspezialisten oft unbemerkt bleiben, weil sie selten geworden sind.

Die Sicherung der Behandlung über die notwendige Dauer ist bei einem Teil der Patienten schwierig. Die soziale Unsicherheit oder die Arbeitsplatzsuche zwingt einige unserer Patienten und Patientinnen zu grosser und nicht immer vorhersehbarer Mobili-

tät – nicht nur innerhalb der Schweiz, sondern manchmal europaweit. Diese Schwierigkeiten sowie die Tuberkulose-Behandlungsergebnisse werden auf schweizer Ebene diskutiert.

Die Einhaltung der Tuberkulosebehandlung (Adhärenz) bleibt eine weltweite Herausforderung. Die überwachte Medikamenteneinnahme (DOT: Directly Observed Treatment) wird von der WHO seit Mitte der 90er Jahre gefördert, um die Einhaltung der Behandlung zu verbessern. Ihre Wirksamkeit ist allerdings in systematischen Analysen der letzten Jahre nicht belegt. Dieses Vorgehen kann besonders bei MDR-TB oder XDR-TB wichtig sein. In der Schweiz sind der Einsatz von DOT und seine Modalitäten von Fachstelle zu Fachstelle unterschiedlich. DOT kann von Patienten als mühsam und zeitaufwendig empfunden werden und erfordert manchmal eine teure Logistik. Innovative Lösungen unter Einsatz neuer Kommunikationstechnologien (Handyanwendungen, Videointerviews usw.) könnten den Weg für eine weniger belastende DOT ebnen, sowohl für Patienten und Patientinnen als auch für Fachpersonen. Am Nachmittag werden mehrere Erfahrungen damit vorgestellt.

Wir laden Sie also zu einem reichhaltigen Programm ein und freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Freundliche Grüsse
Jean-Paul Janssens

Im Namen des wissenschaftlichen Komitees:

Jesica Mazza-Stalder
Laurent Nicod
Otto Schoch
Peter Helbling
Jean-Paul Janssens
Jean-Marie Egger



Préface

Cher(e)s collègues,

Depuis 2008, le nombre de cas de tuberculose dans notre pays reste relativement stable selon www.bag.admin.ch/tuberculose : avec un nadir de 463 cas en 2012 et un acmé en 2016 (611 cas), le nombre de cas déclarés en 2017 (534) correspond exactement à la moyenne de ces 10 dernières années. Le diagnostic de la tuberculose reste toutefois difficile, et souvent tardif. Un travail multicentrique suisse (C Auer et al ; 2018) qui sera présenté lors de notre rencontre, a permis d'estimer le délai entre les premiers symptômes et le début du traitement à 11 semaines (valeur médiane). A peu près la moitié du délai survient après la première consultation, en dépit des outils diagnostiques extrêmement performants que nous avons aujourd'hui à disposition. La moitié des patients s'adresse initialement à un médecin de premier recours ; un quart sollicite d'emblée les consultations hospitalières (poli-cliniques et urgences) : la sensibilisation à la tuberculose doit donc être renforcée dans ces consultations.

L'expérience clinique montre que certains sous-groupes de patients posent des difficultés particulières. Sur le plan du diagnostic, la tuberculose chez les personnes très âgées, se présente souvent avec une clinique insidieuse et aspécifique, et comporte un risque non négligeable de sous-diagnostic : de fait, dans la population autochtone, 50% des cas de tuberculose surviennent chez les plus de 60 ans ! Il en est de même des atteintes extra-thoraciques, souvent méconnues car devenues rares en particulier pour le non-spécialiste.

Sur le plan du suivi, la mobilité de certains de nos patients est une vraie difficulté : la précarité, la difficulté à trouver un emploi, obligent certains de nos patients à une grande mobilité, souvent imprévisible, non seulement en Suisse mais parfois à travers l'Europe, mobilité qui compromet le suivi du traite-

ment. Ces difficultés, ainsi que les résultats des traitements seront discutés à l'échelle suisse.

L'adhérence au traitement antituberculeux reste un défi mondial. Le traitement supervisé (DOT : Directly Observed Treatment) est promu par l'OMS depuis le milieu des années '90 pour améliorer l'adhérence au traitement même si son impact fait l'objet de controverses à la lumière de méta-analyses récentes. DOT peut s'avérer particulièrement important lors de MDR-TB ou XDR-TB. En Suisse, le recours à la DOT et ses modalités varient d'un service spécialisé à l'autre. La DOT peut être perçue comme fastidieuse et «time-consuming» pour le patient et requiert parfois une logistique coûteuse. Des solutions innovantes ouvrent la voie à une DOT moins contraignante tant pour les patients que pour les soignants, en utilisant les technologies actuelles de communication (applications pour téléphone portable, entretiens vidéos etc.). Plusieurs expériences seront présentées au cours de l'après-midi.

Nous nous réjouissons de votre participation.

Bien à vous
Jean-Paul Janssens

Au nom du comité scientifique :

Jesica Mazza-Stalder
Laurent P. Nicod
Otto Schoch
Peter Helbling
Jean-Paul Janssens
Jean-Marie Egger

Schwierigkeiten und Verspätungen im Zusammenhang mit der Diagnose

Moderation: Otto Schoch, Kantonsspital St. Gallen (*DE oder FR mit Simultanübersetzung*)

- 09.15 **Begrüssung / Einführung**
Jörg Spieldenner – Lungenliga Schweiz, Bern
- 09.25 **Verzögerung in der Diagnose von Tuberkulose**
Christian Auer – Swiss Centre for International Health des Schweiz. Tropen- und Public Health-Instituts (Swiss TPH), Basel
- 09.55 **Tuberkulose bei älteren Personen**
Jesica Mazza-Stalder – DAT des CHUV, Lausanne und Lungenliga Waadt
- 10.25 **Diagnostische Schwierigkeiten bei extra-thorakaler Tuberkulose**
Jean-Paul Janssens – Universitätsspital Genf
- 10.55 Pause
- 11.15 **Schwierigkeiten in der Nachsorge von Patienten**
Jean-Pierre Zellweger – Lungenliga Schweiz
- 11.35 **Patientenbetreuung und Erhebung von Therapieresultaten am Beispiel von zwei kantonalen Lungenligen**
Tanja Schneider – Lungenliga St. Gallen / Bea Zacek – LUNGE ZÜRICH
- 11.55 **Tuberkulose Behandlungsergebnisse in der Schweiz in den Jahren 2016 und 2017**
Ekkehardt Altpeter – Bundesamt für Gesundheit BAG, Bern
- 12.15 Mittagessen

Recent and future developments in tools for improving adherence to treatment

Moderation: Laurent Nicod, CHUV Lausanne (*Englisch mit Simultanübersetzung DE/FR*)

- 13.30 **swissTB-Award 2019**
Laurent Nicod – CHUV, Lausanne
- 13.40 **Digital technologies to support tuberculosis patients**
Dennis Falzon – World Health Organization (Global TB Programme), Geneva
- 14.10 **Randomised controlled trial of Video Observed Treatment for Tuberculosis in England**
Andrew Hayward – UCL Institute of Epidemiology and Health Care, London
- 14.40 **Video observed treatment for tuberculosis patients in Belarus**
Alena Skrahina – Republican Research and Practical Centre for Pulmonology and Tuberculosis, Minsk
- 15.10 **Treatment of tuberculosis in migratory populations in Europe**
Giovanni Battista Migliori – WHO Collaborating Centre for Tuberculosis and Lung Diseases, Istituti Clinici Maugeri, Tradate
- 15.40 **Concluding remarks**
Jean-Paul Janssens – University Hospital of Geneva
- 16.00 End

Difficultés et retard liées au diagnostic

Modération: Otto Schoch, Hôpital cantonal de Saint-Gall (*FR ou DE avec traduction simultanée*)

- 09.15 **Bienvenue / Introduction**
Jörg Spieldenner – Ligue pulmonaire suisse, Berne
- 09.25 **Retard dans le diagnostic de la tuberculose: une enquête suisse**
Christian Auer – Swiss Centre for International Health de l'Institut tropical et de santé publique suisse (Swiss TPH), Bâle
- 09.55 **Tuberculose chez les personnes âgées**
Jesica Mazza-Stalder – DAT du CHUV, Lausanne et Ligue pulmonaire vaudoise
- 10.25 **Difficultés diagnostiques lors de tuberculose extra-thoracique**
Jean-Paul Janssens – Hôpital universitaire de Genève
- 10.55 Pause
- 11.15 **Difficultés dans le suivi des patients sous traitement**
Jean-Pierre Zellweger – Ligue pulmonaire suisse
- 11.35 **Suivi des patients et collecte des résultats de traitement : l'expérience de deux ligues pulmonaires cantonales**
Tanja Schneider – Ligue pulmonaire Saint-Gall / Bea Zacek – LUNGE ZÜRICH
- 11.55 **Résultats de traitement de la tuberculose en Suisse des années 2016 et 2017**
Ekkehardt Altpeter – Office fédéral de la santé publique OFSP, Berne
- 12.15 Repas de midi

Recent and future developments in tools for improving adherence to treatment

Modération: Laurent Nicod, CHUV Lausanne (*en anglais, avec traduction simultanée FR/DE*)

- 13.30 **swissTB-Award 2019**
Laurent Nicod – CHUV, Lausanne
- 13.40 **Digital technologies to support tuberculosis patients**
Dennis Falzon – World Health Organization (Global TB Programme), Geneva
- 14.10 **Randomised controlled trial of Video Observed Treatment for Tuberculosis in England**
Andrew Hayward – UCL Institute of Epidemiology and Health Care, London
- 14.40 **Video observed treatment for tuberculosis patients in Belarus**
Alena Skrahina – Republican Research and Practical Centre for Pulmonology and Tuberculosis, Minsk
- 15.10 **Treatment of tuberculosis in migratory populations in Europe**
Giovanni Battista Migliori – WHO Collaborating Centre for Tuberculosis and Lung Diseases, Istituti Clinici Maugeri, Tradate
- 15.40 **Concluding remarks**
Jean-Paul Janssens – University Hospital of Geneva
- 16.00 End

Organisation

Kursleitung:	Kompetenzzentrum Tuberkulose
ECP:	5 Credits Schweizerische Gesellschaft für Pneumologie (SGP)
Tagungsgebühr:	CHF 200.– (inkl. Mittagessen); die Anmeldung gilt als definitiv. Die Anzahl der Teilnehmenden ist begrenzt. Die Anmeldungen werden daher in der Reihenfolge ihres Eingangs berücksichtigt. Bei Abmeldung später als 30 Tage vor der Veranstaltung oder bei Nichterscheinen besteht kein Anspruch auf Rückerstattung der Tagungsgebühr.
Ort:	Aula im Hauptgebäude des Bundesamtes für Sport BASPO, 2532 Magglingen 058 467 61 11, www.baspo.admin.ch
Anmeldefrist:	Freitag, 1. März 2019
Weitere Informationen:	Martine Borde, Abteilung Weiterbildung, Lungenliga Schweiz 031 378 20 29, m.borde@lung.ch , www.tbinfo.ch

Organisation

Direction du cours :	Centre de compétence tuberculose
ECP :	5 crédits Société Suisse de Pneumologie (SSP)
Prix du séminaire :	CHF 200.– (incl. repas de midi), l'inscription est définitive. Le nombre des participant(e)s est limité. Pour cette raison, nous prendrons en compte les inscriptions dans l'ordre d'entrée. Si l'annulation est effectuée plus tard que 30 jours avant la date de la manifestation ou en cas de non-participation, le prix du séminaire n'est pas remboursé.
Lieu :	Aula situé dans le bâtiment principal de l'Office fédéral du sport OFSPO, 2532 Macolin 058 467 61 11, www.baspo.admin.ch
Délai d'inscription :	Vendredi 1 ^{er} mars 2019
Autres informations :	Martine Borde, Formation continue, Ligue pulmonaire suisse 031 378 20 29, m.borde@lung.ch , www.tbinfo.ch

Anmeldung / Inscription

Ja, ich nehme teil / Oui, j'y participe

- ☐ Ganzer Tag / Toute la journée
- ☐ Nur Morgen / Le matin
- ☐ Nur Nachmittag / L'après-midi

Mittagessen / Repas de midi

- ☐ Ja / Oui ☐ Vegetarisch / Végétarien
- ☐ Nein / Non

Die Anreise nach Magglingen ins Bundesamt für Sport BASPO erfolgt individuell; Weitere Informationen: www.baspo.ch > Das BASPO > Standorte > Magglingen (BE)

Le transport jusqu'à l'Office fédéral du sport OFSPO à Macolin s'organise de manière individuelle. Plus d'infos : www.ofspo.ch > L'OFSPPO > Sites > Macolin (BE)

Bemerkungen / Remarques

.....

.....

Vorname / Prénom

Name / Nom

Titel / Titre

Rechnungsadresse / Adresse de facturation

Institution

Strasse / Rue

PLZ / NPA

Ort / Lieu

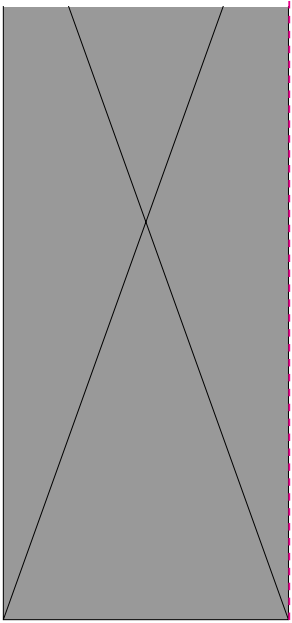
Tel. / Tél.

E-Mail

Datum / Date

Unterschrift / Signature

Anmeldeschluss / Délai d'inscription : 01.03.2019



Lungenliga Schweiz
Abteilung Weiterbildung
Chutzenstrasse 10
3007 Bern